



تاجوق خطبة

شماكن منوروت شرع

سیری 14/2015

13 جماد الآخر 1436هـ

برساماعن

03 آفریل 2015 م

دکوار کزاولیہ:

جَلِيلِيْنَ كَاهِيْسِلَامِيْزَانِ عَادِيْتَ هَابُوْزِعْكَلِيفَا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَائِلِ يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقَنَاكُمْ

وَأَشْكُرُوا لِلّٰهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ،

أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً

عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدِ بْنِ

عَبْدِ اللّٰهِ وَعَلَى أَلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ،

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ أُوْصِيْكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللّٰهِ وَطَاعَتِهِ فَقَدْ

فَازَ الْمُتَّقُونَ وَتَرَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللّٰهُ،

ماريله سام-سام کيت منيغكتکن کتقوان کيت کقد الله سبحانه
وتعالي دعن ملقساناکن سکالا تيته ڦرينهن دان منجاوهي سکالا
لارعن. جاديکنله ايان سباکاي بكلن کيت ددنيا اين سبلوم کيت
دجمقوت ڦولع کقد الله سبحانه وتعالي.

سيدغ جمعه یع درحمتي الله سکلين،

الله سبحانه وتعالي تله مرینتهکن کسموا همبان سوقاي ماکن ماکن
یع بائيق داري کورنيائنس دان منوناينکن کشوکورن کقدان دأتس

سکالا نعمت کورنیائے ترسبوٹ. فرمان اللہ سبحانہ و تعالیٰ ددالم

سورہ البقرہ آیہ 172 :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُّوٰ مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَآشْكُرُوا لِلَّهِ
إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

یغ بر مقصود :

واهای اور غـ اور غـ یغ بر ایمان! ما کنله داری بندـاـ بـنـدا یغ باـئـیـق (یغ
حلـالـ) یغ تـلـه کـامـیـ بـرـیـکـنـ کـفـدـ کـامـوـ، دـانـ بـرـشـوـ کـوـرـلـهـ کـفـدـ اللـهـ،
جـیـکـ بـتـولـ کـامـوـ هـاـثـ بـرـعـبـادـةـ کـفـدـنـ.

اجارـنـ اسلامـ اـمـتـ منـیـتـیـقـبـرـتـکـنـ فـرـسـوـأـلـنـ ماـکـنـ یـغـ حـلـالـ لاـکـنـیـ
برـسـیـهـ کـفـدـ اـمـتـشـ. اـینـ کـرـانـ سـسـوـاـتـوـ ماـکـنـ یـغـ دـمـاسـوـقـکـنـ کـدـالـمـ
توـبـوـهـ سـسـاـوـرـغـ مـسـلـمـ اـکـنـ مـبـاـوـاـ کـسـنـ یـغـ منـدـالـمـ کـفـدـ تـیـعـکـهـ لاـکـوـ،
بـوـدـیـ چـکـرـتـیـ، کـجـرـنـیـهـنـ هـاـتـیـ نـورـانـیـ دـانـ فـنـرـیـمـاـنـ دـعاـ یـغـ دـفـنـجـتـکـنـ
کـحـضـرـةـ اللـهـ سبحانـہـ وـتعـالـیـ.

حاضـرـیـنـ یـغـ درـحـمـیـ اللـهـ،

سدـارـیـلـهـ بـهـاـوـاـ دـعاـ یـغـ دـقـوـهـوـنـکـنـ اـکـنـ تـرـسـکـتـ دـانـ تـیدـقـ دـتـرـیـماـ اوـلـیـهـ
الـلـہـ سبحانـہـ وـتعـالـیـ لـنـتـارـنـ ماـکـنـ یـغـ بـوـرـوـقـ دـانـ تـیدـقـ حـلـالـ. اـیـاـنـ

منجادي ڦيب دان ڦعهالغ ڪڏ دعا یغ مقبول، سدڻكن سسأورغ
ایت امت ممرلوکن دعا یغ دتریما، هاجت یغ دسمقورنا دان هاراڻن یغ
ترچاڻايو.

الله سبحانه وتعالى مغحلاً لكن قلباً كاي ڦرکارا یع بائيق باکي مأنسي او نتوق دنعماتي دالم کھيدو ڦن دنيا اين. ڦندوان ڦماڪانن ددالم اسلام اداله برلنڊسکن کونسيف "مبري کموداهن، منجاڪ پاوا، جامينين
کصيحتن تو بوه بادن دان عقل."

کران ایت ستیاف ماکنن يع ممبریکن منفعة کقد توبوه بادن دان
عقل فیکیرن اداله دبترکن اوليه شرع مانکالا يع بوروق دان
موضرتکن عقل دان توبوه بادن اداله دحرامکن دان دتكه. فرمان الله
سبحانه وتعالى دالم سُورَةُ النَّحْلُ آیة 114-115 :

فَلَمَّا مِمَّا رَزَقَكُمْ أَللَّهُ حَلَالًا طَيْبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمْ
الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِزْرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنِ
أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾

يغ برمقصود:

أوليه ايت، ماكنله (واهای اورغ-اورغ يع برأيمان) داري اف يع
تله دكورنياكن الله كقد کامو داري بnda-بnda يع حلال لاکي بايق،
دان برشوكورله اكن نعمة الله، جيك بنر کامو هان مېمبەن سمات-
مات. سسوغكوهن الله هان مغحرامكىن کقد کامو ماماكن بعکاي،
دان داره ، دان داکيغ بابي، دان بیناتغ يع دسمبليه تيدق کران الله مك
سيياف ترقصا (ماكنش کرن ضرورة) سدغ اي تيدق معيشينكىن دان
تيدق ملمقاوي باتس(قد قدر بnda يع دماكن ايت،مك تيدقله اي
بردوسا) سسوغكوهن الله مها ۋەممۇن، لاکي مها معاشىھانى.

مَاعَشِيرُ الْمُسْلِمِينَ حَفِيظَكُمُ اللَّهُ

نبي صلى الله عليه وسلم تله معيشتكىن كيت سوقاي منجاوھي ديري
داري تربايت دعن ۋاماكان يع حرام دان تيدق حلال، يع
برسومبركىن داري ۋەلپاكىي كىياتن دان اوسها يع مباوا كقد
كموضرتىن ديري سفترىي ۋەمامان رىيائ، برجودى، منچوري، منيقو
دالم برجوال بلى، رسواه، خيانة دالم ۋەركجأن، تيدق امانه،
معكۇناكىن ماس كرجا دعن بnda لايىن، تيدق اينتىكىرىت (integriti

دان سباڭاڭىش.

سېدا بىكىندا صلى اللہ علیه وسلم:

وَأَيْمَّا عَبْدٍ نَبَتْ لَحْمُهُ مِنَ السُّخْتِ وَالرِّبَا فَالنَّارُ أَوْلَى بِهِ

مقصودۇڭ :

مان-مان ھىبا، داڭىغۇن ايت تومبوھ درى ۋەركارا يۇھۇم دان
عمالن رىياء، افي نراكلە يۇھۇم قاتوت (اوئىتۇق مېاڭىر دان مۇھىلۇغۇن)
داڭىغۇن ترسبوت.. إِبْنُ مَرْدَوْيَة

سیدغۇمۇغ جماعە رحيمىكم اللہ

دالىم مۇھارووغى ۋەركىمېغۇن سماس دايىرا كىلوبل (global) دنيا ھارى اين،
باپق ۋەماكان دان مىنۇمن يۇھۇم دتاورىنىڭ كىتىنەتلىك دەرىيەسى دان
دەلىتى دەعن سپايىقۇن، سۈوك كىتىنەتلىك دەرىغىكەن اولىيە عنصور-
عنصور نىكأتىف يۇھۇم بولىيە مروسىقىن ۋەرتومبۇھن توبۇھ بادن، مىندا
دان كىصىختىن كىتىنەتلىك. ۋەركارا يۇھۇم حلال لاكىي بايىق ھەندقە
منجادىي كاوتامان كىتىنەتلىك، مانكالا يۇھۇم دان تىدق بايىق سەستىن
دەھىندرىي.

تردافت جوك دفاسرن هاري اين بارغون برونسور شُبْحَةٌ، يعْ
مغليرو كن دان تيدق جلس حكومن. سواجرن كيت بروسقادا
سوچاي تيدق ممبلي، مغكونا اتاو منچوبان ملائينكن ستله دفستي肯
كحلالن دان كبايُقىكنش. سبدا نبي صلى الله عليه وسلم:

إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنُ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنُ وَبَيْنَهُمَا مُشْتَهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ
كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنِ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ إِسْتَبَرَأَ لَدِينِهِ وَعَرَضِهِ وَمَنْ
وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ..

مقصودن :

سسوغكوهن يع حلال ايت امت جلس، بكتيو جوك يع حرام ايت
جلس. انتارا كدواث تردافت فركارا-فركارا يع شُبْحَةٌ (كليرو)
راماي يع تيدق معتاهوين. بارغسياف يع منجاوهي فركارا شُبْحَةٌ
(دغун تيدق مندكتش) مك دي تله ممبرسيه肯 اکام دان مرواهن.
سيافا يع مندكتين (دان ملاكوكنش) دي اكن جاتوه کقد فركارا
يع حرام.....رواية مسلم

حاضيرين سكلين

تعکو غجواب فرض کفايه باکي مستي肯 ستياf فرودوق

(produk) يع برادا ددالم ڦاسرن باکني ڪونان اومن اسلام، اکر معيڪوت ستيندرد (standard) حلال طيّب، تله دجالنکن اوليه بهاکين ڦعورو سن حلال دجابتني اکام نکري-نکري دان جوک ڦيھق جاکيم (JAKIM). والاوون دمکين، ماسيه تردافت ڦلباکاي کمو عٽکين وجودن کماسوکن باهن يع تيدق برسيه بهکن يع حرام کدالم ڦعکونان سهارين اومن اسلام. جوسترو مشارکت برکواجيٽن جوک اوٽوق مریقا دان مستيکن اکر ڦروڊوق (produk) ماکن دان مينومن يع هندق دبلي دان دکوناکن اداله بيس دري عنصور-عنصور يع حرام دان مراکوکن.

ڦيھق او سهاون-او سهاون مسلم امت دانجورکن اکر منچبورکن ديري دالم بيدع ڦروڊوق (produk)، حلال طيّب سڀاً يق مو عٽکين دعٽ منداشتکن ڦعساحن حلال دري ڦيھق برکواس اکام نکري دان ممبوات ڦماسارن ڦروڊوق سچارا ڦرو اكتيف (pro aktif) اوٽوق کمصلحتن اومن دان ڦعحاصيلن مريلك .

ساوداراکو مسلمين سکلين

باپق ڪليهين دان کٻائين يع باکل دفراوليهي اوليه مريلك يع معاملنکن ڦماکان يع حلال لاکي بائيق : اي دافت منرغ دان

ملمبوتکن هاتي، مپمارق肯 ۋىزلىق تاکوت كىد الله، خوشۇغ
ترهادف كەھىيەتنىڭ، منچىرىنىڭ اغۇكوتا توبوھ اونىتۇق بىرعبادت دان
ملاكۇ كەن كەطاعتنى، منىمېوللۇك كەچىيەتنى كىد اخىرە دان بىرصفە زۇھۇد
ترهادف دنيا، اي جو كەله قىپىپ كىد فەرىيەمەن عمالىن كېباچىكىن دان
قىمقىبولن دعا. بىكىندا صلى الله عليه وسلم تىلە مناھىچىتكەن كىد سەعد
ئىن آىي وَقَاصْ دەن سېدان:

ا طِبْ مَطْعَمَكَ تَكُنْ مُسْتَجَابَ الدَّعْوَةِ

مقصودن:

"باعيْقَنْلَه ڦما ڪانِمُو نسچاَي دعامُو دتريما الله".

قماكانن يغ حرام دان بورووق ڦولا ممباؤا کڦد ککراسن دان
معکلٿڪن هاتي، ملمهڪن کچرڪسن اوٽوٽ ملاڪوکن کطاعتن،
دان ڦيب کڦد ڦنولقڪن عمل عبادت دان دعا. اين دجلسڪن اوليه
مقصود سبواه حديث يغ ڏچريتاڪن باڪيمانا ساوريغ مسافر يغ
کلاڦرن دان کهاوسن ددام کادأن يغ امت مڀيهڪن، دي مناده
تاغن بردواعهارڻڪن ڦرتولو عن الله سبحان وتعالي، سدغڪن سموا
قماكانن، مينومن دان ڦماڪاينش درڦد سومبر يغ حرام، جوسترو
باڪيمانا که دعائ دتریما الله سبحان وتعالي؟

سیدغ جماعه سکالین،

سباکای او مت نبی محمد صلی الله علیه وسلم ، ماریله کیت برسام-
سام معیکوت قندوان دان تو بحوق اجر بکیندا کتیک معمبیل ماکن
دان مینوم من سباکایمان يع دجلسکن او لیه ببراف بواه حدیث. انتاراڭ :

فرتام: هندقله کیت برادب کتیک ماکن دان مینوم دغۇن معیکوت
سنھەن.

كدو: مولاسىن دغۇن باچان "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ، جىك
ترلوقا باچىلە "بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ" دان مېپودھىش دغۇن اوچاڭىن
"الْحَمْدُ لِلَّهِ".

كتىك: ماکن دان مینوم دغۇن نىة او نتوق موهون كقواتن ددالىم
ملاكى كىن عبادت دان كطاعتىن كىقدىللە .

كأمۇت: مەشكۇناكىن تاغۇن كانىن ددالىم معمبیل ماکن دان مینوم من
سرتا مېواڭىنىڭ كىداڭىم مولۇت.

كلىيم: معمبیل ماکن يع برادا بىرەمچىرىن سكىريان ماکن سەھيدغ دغۇن
اورۇغ لاين.

كائىم: مغۇرغىكىن قدر ماکن يع دما سوقىكىن كىداڭىم فروت. بب
كاش قىقاتە ملايىو "ماکن او نتوق ھىدوڭ، دان بو كىن ھىدوڭ
او نتوق ماکن".

كتوجوه: تيدق معهينا اتاو منچلا ماکنن اتاو مينومن يع ترسديا دهيدغ肯 سكيران مراسا کورغ کمر اتاو تيدق سوك کفدان. برشو کورله دعن افا يع دهيدغ肯.

كلافن: تيدق مپواذكن ماکنن دان مينومن يع تراللو ۋانس اتاو تراللو سجوق کدام مولوت. كران اياث اکن مروسقىن سىستم (sistem) بادن.

كسمبىلەن : ۋېمىلىن ماکنن سقدر كېرلۇان.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَبْنَىَءَادَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَاشْرِبُوا وَلَا تُسْرِفُوا
إِنَّمَا لَا يُحِبُّ الْمُسَرِّفِينَ

٣١

يع بر مقصود:

واهاي انق آدم، ۋاكايلە ۋاكاينمو يع ايندە كتىك ماسوقىي مسجد، ماکن دان مينوملە، دان جاغىلە بىرلىيە-لىيەن، سسوغىكوهن اللە تيدق مپوكاي اورغى يع بىرلىيە -لىيەن. سورە الأعراف اية 31:

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنْ

الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاهَةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى
الدِّينِ كُلِّهِ ، وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ،
وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ أَجْمَعِينَ ،
أَمَّا بَعْدُ : أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى وَاشْكُرُوهُ عَلَى آلَائِهِ
وَنَعْمَائِهِ .

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ

برسام-سامله کيت تروس بروسها میمارقکن صفة کتقوان ديري
کيت کقد الله سبحانه وتعالى دعن ملقساناکن ۋىعبدىن ديري کقد
الله سبحانه وتعالى دالم کادأن إخلاص دان بنر. برشكورله کيت
کقد الله سبحانه وتعالى داتس سکالا ۋەورنىأن دان انوگرەن، مودە-
مودەن کيت برادا دالم ۋەلىھارأن دان تۈفيق ھدايەن.

سېدۇغ جماعە يېڭى دىكاسىيەي الله سکالىن،

مارىلە کيت مەنۇچ جاس، رسول كسايىعن کيت، نبى محمد صلى الله
عليه وسلم، يېڭى تىلە مېلامتكىن کيت دعن ۋەرجواغىن، مىباوا أجرن

اسلام. سايغ دان کاسيه دپاتکن، دعن سنتیاس برصلوات کقدهن،
کران فرینته الله دالم القرءان، سوره الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوًا

عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا سَلِيمًا ٥٦

يغ بر مقصود:

"سسوغکوھن الله تعالى دان ۋارا ملائكتىن سنتیاس برصلوات كأتىس
نبى (محمد صلى الله عليه وسلم)، واهاي اورۇغ-اورۇغ يغ برإيمان!
برصلواتله كامو كأتىش، سرتا اوچقىكىله سلام سجهىرا دعن
قۇھەرمەن كأتىش دعن سقنوھن".

سسوغکوھن الله منوكىسكن ۋارا ملايىكە او نتوق مېمۇتىكىن صلوات
كىت كەد بىكىندا رسول الله صلى الله عليه وسلم، باكىي ملايىقىكىن
كىت برسام دعن دان منداقت شفاعتىن قد هاري قيامة كلقل.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَلْفُ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ
الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ أَخْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلُّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ
خَرْقِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.
اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ
مِنْكَ يَا كَرِيمَ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ،
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ مَحْمُودَ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ
الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ ترْغُكَانُو.
وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَراءَهُ
وَقَضَائِهُ وَعُمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمَنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.

يَا اللَّهُ يَا توهنِ كامي، امقونيله سکالا دوسا کامي، دوسا ایبو باش
کامي یع کامي کاسیهی، ماسوچکنله مریک دالم کالغن اورغ-اورغ
یع دکورنیا کن رحمة دان برکة دنیا هیغک اخیره.

يا الله، كورنيا كنه توقيق دان هدايه كقد كامي، اهلي كلوارك كامي
دان اومه اسلام سلورو هن، اکر سنتیاس بر قکع تکوه دعن اجرن یغ
دبوا اولیه بکیندا رسول الله صلی الله علیه وسلم.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ
الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.